Artist: Sartaj Ghuman | Concept: Deepshikha Sharma | Design: Janhavi Rajan | Hindi translation: Arya Atul

The snow leopard is precious to our mountains. We, as communities, have learned and developed ways to live harmoniously with this creature. In return, it has ensured our ecosystems are healthy. Now, it faces the threat of extinction. We must come together to save the pride of our land.

Shen is safe because we care.

हिम तेंदुआ हमारे पहाड़ों के लिए अमूल्य है । समुदायों के रूप में, हमने इस जीव के साथ मिल-जुल कर रहना सीख लिया है । और बदले में, इसने सुनिश्चित किया है कि हमारी पर्यावरण प्रणालियां स्वस्थ रहें।आज इसके सामने विलोपन का खतरा मंडरा रहा है। अपनी सरजमीन के इस गौरव को बचाने के लिए हमें एकजुट होना होगा।

शेन सुरक्षित है, क्योंकि हमें उनकी कद्र हैं।

nature conservation foundation

SNOW LEOPARD TRUST

Artist: Sartaj Ghuman | Concept: Deepshikha Sharma | Design: Janhavi Rajan | Hindi translation: Arya Atul

For generations we have lived closely with wild animals. We have been sharing our scarce resources with each other for all these years. Let us take this legacy of sharing forward and continue to live in harmony.

We share our homes with wild animals because we care.

हम पीढ़ी दर पीढ़ी वन्य जीवों के साथ रहते आए हैं । और बीते बरसों के दौरान हम अपने सीमित संसाधनों को एक-दूसरे के साथ बांटते भी रहे हैं । तो आइये आपस में बांटने की इस विरासत को यूं ही आगे बढ़ाते हुए मिल-जुल कर रहना जारी रखें ।

हम इन वादीयों को वन्य जीवों के साथ बाँटते हैं, क्योंकि हमें उनकी कद्र है।

nature conservation foundation

SNOW LEOPARD TRUST

Artist: Sartaj Ghuman | Concept: Deepshikha Sharma | Design: Janhavi Rajan | Hindi translation: Arya Atul

Some of our actions have made wild animals vulnerable. If we do not take notice now, they will disappear forever from our mountain homes. We must stand together to protect them.

Our wild animals are safe because we care.

हमारी कुछ हरकतों के कारण वन्य जीवों के लिए खतरा पैदा हो गया है। अगर हमने अभी ध्यान नहीं दिया, तो ये हमारे पर्वतीय आशियानों से सदा के लिए गायब हो जाएंगे । हमें उनकी सुरक्षा के लिए एकजुट होना होगा।

हमारे वन्य जीव सुरक्षित हैं, क्योंकि हमें उनकी कद्र है।

nature conservation foundation

SNOW LEOPARD TRUST

Artist: Sartaj Ghuman | Concept: Deepshikha Sharma | Design: Janhavi Rajan | Hindi translation: Arya Atul

Our mountains are a refuge to all animals who walk through these valleys and ridges_including us. They are the mightiest of all protectors. Let us take pride in these mountains. We all belong here.

Our mountains thrive because we care.

हमारे पहाड़ उन सभी जीवों का एक सुरक्षित आशियाना हैं, जो इन घाटियों और पर्वत श्रृंखलाओं में रहते हैं और इनमें हम भी शामिल हैं। ये पहाड़ सबसे शक्तिशाली संरक्षक हैं । तो आइये इन पहाड़ों पर गर्व करें । हम सब का इनसे गहरा नाता है ।

हमारे पर्वत समृद्ध हैं, क्योंकि हमें उनकी कद्र है।

nature conservation foundation

SNOW LEOPARD TRUST

Artist: Sartaj Ghuman | Concept: Deepshikha Sharma | Design: Janhavi Rajan | Hindi translation: Arya Atul

Rivers are the lifelines of every civilization. Most of the northern rivers originate in our mountains. We are the custodians of these life-giving waters. We must ensure they flow freely and unpolluted.

Our rivers flow freely because we care.

नदियां हर संस्कृति की जीवन रेखा हैं । उत्तर की अधिकतर नदियों का उद्गम हमारे पहाड़ों से होता है। हम इन जीवनदायी नदियों के संरक्षक हैं । हमें इनका उन्मुक्त और अप्रदूषित रूप में बहते रहना सुनिश्चित करना होगा।

हमारी नदियां उन्मुक्त रूप से बहती है, क्योंकि हमें उनकी कद्र है।

nature conservation foundation

SNOW LEOPARD TRUST